

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 803/89 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Μαρτίου 1989

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2210/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 546/89⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2216/88⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 682/89 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 724/89⁽⁸⁾.

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 682/89 λεπτομερειών στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

ότι, εν απουσία ισχύουσας ενδεικτικής τιμής για την περίοδο εμπορίας 1989/90 για την αγριοκράμβη και την

αγριογογγύλη και λόγω της μείωσης του ποσού της ενισχύσεως που προκύπτει από το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων, σε περίπτωση προκαθορισμού, το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο αυτή δύναται να υπολογισθεί μόνο προσωρινά, βάσει των τελευταίων προτάσεων της Επιτροπής προς το Συμβούλιο επί των τιμών και της μείωσης· ότι το ποσό αυτό πρέπει λοιπόν να εφαρμοστεί μόνον προσωρινά και να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις γίνουν γνωστές οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο εμπορίας 1989/90, και ιδίως όσα αφορούν το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 της Επιτροπής⁽⁹⁾ καθορίζονται στα παραρτήματα.

2. Το ποσό της αντισταθμιστικής ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται στην Ισπανία καθορίζεται στο παράρτημα III.

3. Το ποσό της ειδικής ενισχύσεως που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/87 του Συμβουλίου⁽¹¹⁾ για τους ηλιανθόσπορους που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην Πορτογαλία καθορίζεται στο παράρτημα III.

4. Ωστόσο, σε περίπτωση προκαθορισμού, το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο εμπορίας 1989/90 για την αγριοκράμβη και την αγριογογγύλη θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί, με ισχύ από τις 30 Μαρτίου 1989, για να ληφθούν υπόψη οι τιμές και τα συναφή μέτρα για την περίοδο 1989/90, και ιδίως όσα αφορούν το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Μαρτίου 1989.

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 197 της 26. 7. 1988, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.

(4) ΕΕ αριθ. L 60 της 3. 3. 1989, σ. 11.

(5) ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.

(6) ΕΕ αριθ. L 197 της 26. 7. 1988, σ. 10.

(7) ΕΕ αριθ. L 73 της 17. 3. 1989, σ. 32.

(8) ΕΕ αριθ. L 79 της 22. 3. 1989, σ. 20.

(9) ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.

(10) ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.

(11) ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1987, σ. 18.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 1989.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους εκτός από τους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 3	1η προθεσμία 4	2η προθεσμία 5	3η προθεσμία 6	4η προθεσμία 7 ⁽¹⁾	5η προθεσμία 8 ⁽¹⁾
1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):						
— Ισπανία	0,580	0,580	0,580	0,580	1,170	1,170
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— άλλα κράτη μέλη	19,378	19,536	19,453	19,212	16,264	15,863
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	46,16	46,54	46,35	45,80	38,81	38,10
— Κάτω Χώρες (Fl)	51,48	51,90	51,69	51,05	43,23	42,28
— UEBL (FB/Flux)	935,70	943,33	939,33	927,69	785,34	765,98
— Γαλλία (FF)	141,46	142,63	141,90	140,00	118,02	114,87
— Δανία (Dkr)	169,52	170,90	170,13	167,98	142,04	138,46
— Ιρλανδία (£ Irl)	15,733	15,862	15,781	15,570	13,125	12,774
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	12,119	12,220	12,146	11,946	10,023	9,631
— Ιταλία (Lit)	30 252	30 500	30 261	29 720	25 011	23 960
— Ελλάδα (Δρχ)	2 207,06	2 208,34	2 151,72	2 076,81	1 677,26	1 520,77
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	89,44	89,44	89,44	89,44	180,43	180,43
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	3 073,29	3 098,95	3 082,67	3 037,05	2 660,97	2 567,66
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	4 214,99	4 244,19	4 212,16	4 151,72	3 605,54	3 482,84

(¹) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1989/90, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων και ιδίως όσων αφορούν το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ενισχύσεις στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων 3	1η προθεσμία 4	2η προθεσμία 5	3η προθεσμία 6	4η προθεσμία 7 (¹)	5η προθεσμία 8 (¹)
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):						
— Ισπανία	3,080	3,080	3,080	3,080	3,670	3,670
— Πορτογαλία	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Άλλα κράτη μέλη	21,878	22,036	21,953	21,712	18,764	18,363
2. Τελικές ενισχύσεις:						
α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:						
— Γερμανία (DM)	52,07	52,44	52,25	51,70	44,71	44,00
— Κάτω Χώρες (Fl)	58,10	58,52	58,30	57,67	49,85	48,90
— UEBL (FB/Flux)	1 056,42	1 064,05	1 060,04	1 048,41	906,06	886,69
— Γαλλία (FF)	160,43	161,59	160,86	158,96	136,98	133,83
— Δανία (Dkr)	191,62	193,01	192,24	190,09	164,14	160,56
— Ιρλανδία (£ Ir)	17,843	17,972	17,891	17,680	15,234	14,884
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	13,807	13,907	13,834	13,633	11,710	11,318
— Ιταλία (Lit)	34 339	34 588	34 348	33 807	29 098	28 048
— Ελλάδα (Δρχ)	2 597,11	2 598,39	2 541,77	2 466,86	2 067,31	1 910,82
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:						
— στην Ισπανία (Pta)	474,98	474,98	474,98	474,98	565,96	565,96
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	3 458,82	3 484,48	3 468,20	3 422,58	3 046,50	2 953,19
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:						
— στην Πορτογαλία (Esc)	470,02	470,02	470,02	470,02	470,02	470,02
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	4 685,01	4 714,21	4 682,17	4 621,74	4 075,56	3 952,86

(¹) Με την επιφύλαξη, σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο εμπορίας 1989/90, του καθορισμού των τιμών και των συναφών μέτρων και ιδίως όσων αφορούν το καθεστώς των μέγιστων εγγυημένων ποσοτήτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 χγρ)

	Τρέχων 3	1η προθεσμία 4	2η προθεσμία 5	3η προθεσμία 6	4η προθεσμία 7
1. Μεικτές ενισχύσεις (ECU):					
— Ισπανία	5,170	5,170	5,170	5,170	5,170
— Πορτογαλία	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Άλλα κράτη μέλη	22,850	23,228	23,394	23,435	23,435
2. Τελικές ενισχύσεις:					
α) σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην (1):					
— Γερμανία (DM)	54,39	55,29	55,68	55,79	55,79
— Κάτω Χώρες (Fl)	60,69	61,69	62,13	62,24	62,24
— UEBL (FB/Flux)	1 103,36	1 121,61	1 129,62	1 131,60	1 131,60
— Γαλλία (FF)	167,36	170,23	171,44	171,77	171,77
— Δανία (Dkr)	200,07	203,41	204,87	205,23	205,23
— Ιρλανδία (£ Irl)	18,614	18,934	19,068	19,104	19,104
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	14,387	14,643	14,747	14,749	14,749
— Ιταλία (Lit)	35 815	36 435	36 611	36 546	36 546
— Ελλάδα (Δρχ)	2 683,87	2 724,73	2 713,10	2 692,73	2 692,73
β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:					
— στην Ισπανία (Pta)	797,28	797,28	797,28	797,28	797,28
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	3 654,96	3 712,98	3 732,84	3 727,63	3 727,63
γ) Σπόροι που συγκομίζονται στην Πορτογαλία και μεταποιούνται:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— στην Ισπανία (Esc)	6 555,29	6 628,32	6 643,72	6 637,12	6 637,12
— σε άλλο κράτος μέλος (Esc)	6 388,70	6 459,87	6 474,88	6 468,45	6 468,45
3. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις:					
— στην Ισπανία (Pta)	3 604,83	3 662,85	3 684,16	3 679,43	3 679,43
4. Ειδικές ενισχύσεις:					
— στην Πορτογαλία (Esc)	6 388,70	6 459,87	6 474,88	6 468,45	6 468,45

(1) Για τους σπόρους που συγκομίζονται στην Κοινότητα στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 και μεταποιούνται στην Ισπανία, τα ποσά που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α) πολλαπλασιάζονται επί 1,0260760.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Τιμές ECU που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μεταποιησέως όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 ECU)

	Τρέχων 3	1η προθεσμία 4	2η προθεσμία 5	3η προθεσμία 6	4η προθεσμία 7	5η προθεσμία 8
DM	2,082340	2,078630	2,074810	2,071430	2,071430	2,061570
Fl	2,350040	2,346990	2,344670	2,342150	2,342150	2,333630
FB/Flux	43,616100	43,610300	43,595000	43,577500	43,577500	43,500300
FF	7,050680	7,053270	7,056340	7,058590	7,058590	7,064000
Dkr	8,123990	8,122750	8,121170	8,118810	8,118810	8,114230
£ Irl	0,779560	0,778983	0,778594	0,778384	0,778384	0,777556
£	0,648048	0,649652	0,651106	0,652485	0,652485	0,657300
Lit	1 529,24	1 534,44	1 540,33	1 546,01	1 546,01	1 562,72
Δρχ	175,57200	177,42700	178,94200	180,37900	180,37900	184,62300
Esc	171,41300	172,09200	172,92900	173,53800	173,53800	175,61600
Pta	129,72000	130,18700	130,65000	131,07000	131,07000	132,51600